

Fusion et utilisation des fichiers doubles de l'ICIS pour la version 2015

Octobre 2015

Assurez-vous de sauvegarder les deux fichiers doubles de l'ICIS pour la version 2015 des classifications sur votre bureau (desktop).

Si vous avez des fichiers doubles personnels pour la version 2012, vous devez d'abord faire la mise à niveau vers les classifications 2015 correspondantes, puis fusionner vos fichiers avec les fichiers doubles de l'ICIS pour la version 2015.

Vous trouverez ci-dessous les instructions pour la mise à niveau de vos fichiers doubles personnels pour la version 2012 de la CIM-10-CA et de la CCI vers la classification 2015 correspondante. Vous pouvez également accéder à ces instructions sur le site Web de l'ICIS au lien suivant :

Données et normes > Normes > Classification et codification > Cliquez sur le mot « classifications » dans le 1^{er} paragraphe.

[Bureau de commandes](#) pour apprendre comment créer un compte.

Téléchargez la version 2015 de la CIM-10-CA/CCI

Téléchargez [les classifications v. 2015 CIM-10-CA/CCI](#).

La version 2015 est disponible en 3 formats qui se distinguent par le nombre de licences utilisateur disponibles. Si vous avez besoin de plus de licences que votre format en contient, veuillez communiquer avec le [Bureau des commandes](#) afin d'obtenir un format plus adéquat. Pour de plus amples renseignements sur l'installation de la version 2015 de la CIM-10-CA/CCI, veuillez consulter le document [Installation utilisateur unique ou multiutilisateurs de la CIM-10-CA et CCI](#).

Si vous avez un fichier double de la version 2012

Voir [la mise à niveau 2015](#) pour les instructions sur la fusion de vos fichiers doubles de la version 2012 avec la version 2015 des classifications.

Nouvelle fonction : Exportez vos notes

Les fichiers doubles de la version 2015 de la CIM-10-CA et de la CCI (.sdw) comprennent un nouveau bouton « Exporter notes » sur la barre d'outils. Cette nouvelle fonctionnalité vous permet d'exporter vos notes personnelles vers un registre où elles apparaissent dans le même d'ordre que dans votre fichier double. Pour obtenir les instructions sur la façon d'exporter vos notes personnelles, voyez le document [Exportation notes fichier double v2015](#).

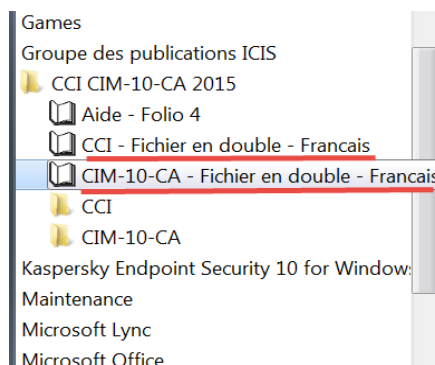
Foire aux questions



Téléchargez la [FAQ pour publication Web de la v. 2015 ICD-10-CA/CCI](#).

Fusionner la CCI – Fichier en double – Français ou CIM-10-CA – Fichier en double - Français avec le Fichier double v1.0 ICIS 2015

Pour utiliser les fichiers doubles de l'ICIS pour la version 2015, vous devez les fusionner avec les classifications 2015 à partir du raccourci dans le menu Démarrer.

1. Dans le menu Démarrer, ouvrez le fichier double de la classification 2015 (CIM-10-CA ou CCI) correspondant au fichier double de l'ICIS que vous voulez fusionner. **N'ouvrez pas l'infobase 2015.**

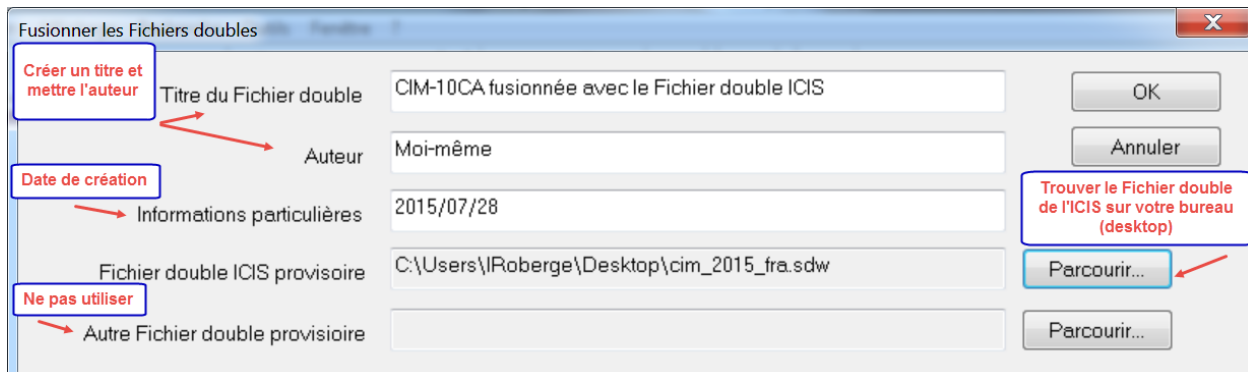


2. Cliquez sur l'icône **Fusionner les Fichiers doubles** . Si cette icône n'apparaît pas dans la barre d'outils, allez à **Outils > Personnaliser > Fusionner les Fichiers doubles**. Glissez ensuite l'icône  sur votre barre d'outils.

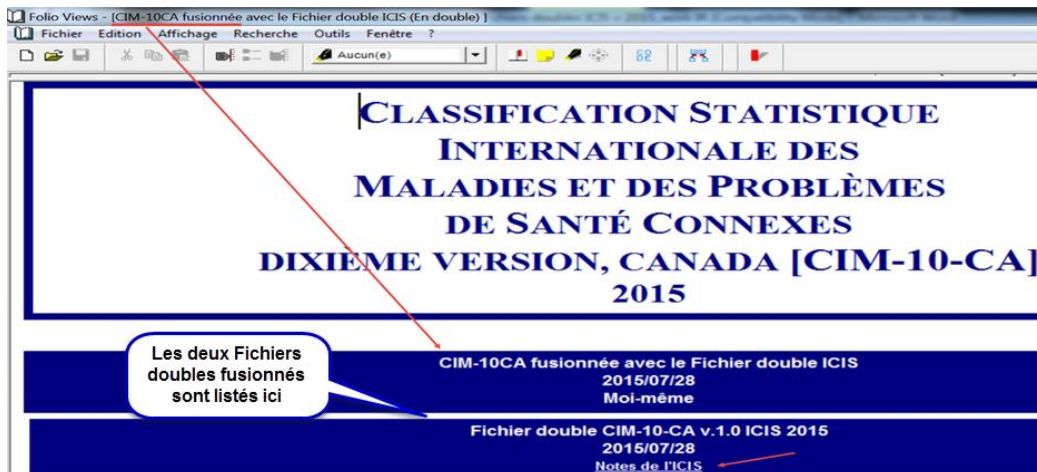


3. Lorsque vous aurez cliqué sur l'icône Fusionner les Fichiers doubles, une boîte de dialogue apparaîtra :
 - Créez un titre unique pour ce fichier double (vous pouvez le nommer comme vous le désirez).
 - Identifiez l'auteur (vous ou votre département).
 - Cliquez sur **Parcourir** pour trouver et sélectionner le Fichier Double v1.0 ICIS 2015 sur votre bureau (desktop).
 - Cliquez sur **Ouvrir**.
 - Cliquez sur **OK** pour fusionner les fichiers doubles.

Le champ Autre Fichier double provisoire devrait être laissé vide puisqu'il ne s'applique pas dans ce cas-ci.




Une fenêtre similaire à celle que vous voyez ci-dessous apparaîtra. Le nom de votre nouveau fichier double apparaîtra dans le haut de l'écran ainsi que dans la bande bleue au milieu de l'écran.



Répétez ces instructions pour fusionner le fichier double français de l'autre classification 2015 (CIM-10-CA ou CCI) avec le fichier double ICIS.

Après la fusion des classifications 2015 avec le Fichier double v1.0 ICIS 2015, chaque ouverture de la classification 2015 inclura automatiquement le Fichier double de l'ICIS 2015. Il n'est donc pas nécessaire de répéter le processus de fusion chaque fois que vous souhaitez utiliser les classifications.

Accéder aux errata et aux addenda du fichier double v1.0 de l'ICIS

- Cliquez sur **Notes de l'ICIS** dans la bande bleue sur la page d'accueil de Folio (voir la fenêtre ci-dessus).
- Vous pouvez aussi avoir accès à ces notes en allant sous l'onglet Sommaire, ouvrez le dernier item Notes de l'ICIS.
 - Les Notes de l'ICIS dans la section Sommaire consistent en une liste qui regroupe toutes les notes publiées par l'ICIS (index, table analytique et annexes).
 - Vos notes personnelles ne sont pas incluses dans la liste des Notes de l'ICIS. Cependant, la nouvelle fonctionnalité **Exporter notes** vous permet d'exporter vos notes personnelles dans un registre où elles apparaissent dans le même ordre que dans votre fichier double. Les instructions sur la façon d'exporter vos notes personnelles sont disponibles sur le [site Web de l'ICIS](#).
 - Toutes les Notes de l'ICIS, autant pour l'index que la table analytique, sont accompagnées de l'icône .
 - Les Notes de l'ICIS ne peuvent être modifiées que par l'ICIS; vous pouvez cependant modifier vos notes personnelles.
 - Prenez note que le numéro de version du fichier double de l'ICIS changera lorsque l'ICIS publiera de nouveaux fichiers doubles.

Exemple d'une Note de l'ICIS à la fin du Sommaire

Notes de l'ICIS

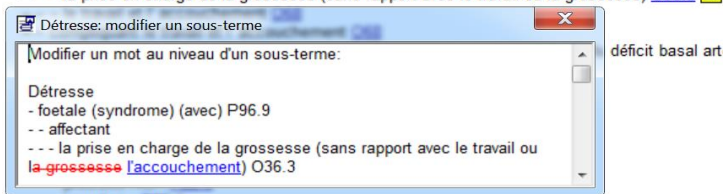
Détresse: modifier un sous-terme
Modifier un mot au niveau d'un sous-terme:

Détresse
- foetale (syndrome) (avec) P96.9
-- affectant
--- la prise en charge de la grossesse (sans rapport avec le travail ou ~~la-grossesse~~ [l'accouchement](#)) O36.3

Les jumelles de Folio permettent de faire une recherche dans le contenu des Notes de l'ICIS **seulement**.

Détresse

- abdominale [R10.4](#)
- épigastrique [R10.12](#)
- foetale (syndrome) (avec) [P96.9](#)
- affectant
- la prise en charge de la grossesse (sans rapport avec le travail ou la grossesse) [O36.3](#)



Les Notes de l'ICIS dans la CIM-10-CA sont triées dans l'ordre suivant : notes de l'index selon le type de notes (p. ex. alphabétique, causes externes); notes de la table analytique; notes des annexes (le cas échéant).

Dans la CCI, les Notes de l'ICIS sont triées dans l'ordre suivant : notes de la table analytique; notes de l'index alphabétique; notes des annexes.

Vous pouvez continuer à ajouter, à supprimer ou à modifier vos notes personnelles, signets et surligneurs avec ce fichier double nouvellement fusionné; toutes les modifications seront conservées lorsque vous sauvegarderez le fichier.

Consultez le document *Créer des notes, signets et surligneurs dans un Fichier double de la CIM-10-CA et de la CCI* pour créer, supprimer, modifier et sauvegarder vos notes personnelles, signets et surligneurs. Vous trouverez ce document sur la Page de ressources des codificateurs du site Web de l'ICIS, sous Bulletins et plus.